

## TIESAS SPRIEDUMS

(pirmā palāta)

2005. gada 27. oktobrī

lietā C-437/03 Eiropas Kopienų Komisija pret Austrijas Republiku <sup>(1)</sup>

(Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 78/686/EEK un Direktīva 78/687/EEK — Zobārsti)

(2005/C 330/07)

(tiesvedības valoda — vācu)

Lietā C-437/03 par prasību sakarā ar valsts pienākumu neizpildi atbilstoši EKL 226. pantam, ko 2003. gada 16. oktobrī cēla **Eiropas Kopienų Komisija** (pārstāvji — K. Šmita [C. Schmidt] un K. Tufvesone [C. Tufvesson], kā arī A. Menvils [A. Manville]) pret **Austrijas Republiku** (pārstāvis — E. Rīdls [E. Riedl]), Tiesa (pirmā palāta) šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs P. Jāns [P. Jann], tiesneši K. Šimans [K. Schiemann] (referents), N. Kolnerika [N. Colneric] K. Lēnartss [K. Lenaerts] un E. Juhāss [E. Juhász], ģenerālvokāts A. Ticanos [A. Tizzano], sekretārs R. Grass [R. Grass], 2005. gada 27. oktobrī ir pasludinājusi spriedumu, kura rezolutīvā daļa ir šāda:

- 1) atļaujot Likuma par zobu tehniķiem (Dentistengesetz) 4. panta 3. punktā un 6. punktā minētajiem zobu tehniķiem (Dentisten):

— veikt savas darbības, izmantojot nosaukumu “Zahnarzt” (zobārsts) vai “Zahnarzt (Dentist)” [zobārsts (zobu tehniķis)], un

— atsaukties uz īpašo tiesisko regulējumu, kāds tas noteikts 19.b pantā Padomes 1978. gada 25. jūlija Padomes Direktīvā 78/686/EEK par zobārstu diplomu, sertifikātu un citu kvalifikāciju apliecināšanu dokumentu savstarpēju atzīšanu, tostarp par pasākumiem, kas palīdz sekmīgi īstenot tiesības veikt uzņēmējdarbību un brīvību sniegt pakalpojumus, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 14. maija Direktīvu 2001/19/EK,

kaut arī tie neatbilst Padomes 1978. gada 25. jūlija Direktīvas 78/687/EEK par normatīvo un administratīvo aktu koordinēšanu attiecībā uz zobārstu darbību, kas grozīta ar Direktīvu 2001/19, 1. pantā noteiktajiem minimālajiem nosacījumiem, kādi vajadzīgi, lai uz tiem attiektos šajās direktīvās esošais tiesiskais regulējums,

Austrijas Republika nav izpildījusi pienākumus, kas tai uzlikti atbilstoši Direktīvas 78/686 1. un 19.b pantam un Direktīvas 78/687 1. pantam;

- 2) prasību pārējā daļā noraidīt;

- 3) Austrijas Republika un Eiropas Kopienų Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

<sup>(1)</sup> OV C 304, 13.12.2003.

## TIESAS SPRIEDUMS

(otrā palāta)

2005. gada 27. oktobrī

lietā C-525/03 Eiropas Kopienų Komisija pret Itālijas Republiku <sup>(1)</sup>

(Valsts pienākumu neizpilde — Dalībvalsts noteikumi, kuri ir zaudējuši spēku pirms argumentētajā atzinumā noteiktā termiņa izbeigšanās — Prasības nepieņemamība)

(2005/C 330/08)

(tiesvedības valoda — itāļu)

Lietā C-525/03 par prasību sakarā ar valsts pienākumu neizpildi atbilstoši EKL 226. pantam, ko 2003. gada 16. decembrī cēla **Eiropas Kopienų Komisija** (pārstāvji — K. Lūiss [X. Lewis], K. Lodži [C. Loggi] un K. Vīdners [K. Wiedner]) pret **Itālijas Republiku** (pārstāvji — I. M. Bragulja [I. M. Braguglia], pārstāvis, kam palīdz Dž. Fjengo [G. Fiengo]), Tiesa (otrā palāta) šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs K. V. A. Timmermans [C. W. A. Timmermans], tiesneši J. Makarčiks [J. Makarczyk] (referents), K. Gulmans [C. Gulmann], R. Šintgens [R. Schintgen] un J. Klučka [J. Klučka], ģenerālvokāts F. Dž. Džeikobss [F. G. Jacobs], sekretārs L. Hjuleta [L. Hewlett], galvenā administratore, 2005. gada 27. oktobrī ir pasludinājusi spriedumu, kura rezolutīvā daļa ir šāda:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;

- 2) Eiropas Kopienų Komisija un Itālijas Republika katra sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

<sup>(1)</sup> OV C 59, 06.03.2004.